

# C? Dân Missouri ch? còn m?t tu?n n?a ?? n?p ??n xin H? Tr? Cá Nhân t? FEMA

Release Date: Tháng 10 31, 2022

Thành ph? St. Louis, Qu?n St. Louis và St. Charles ch? còn m?t tu?n ?? n?p ??n xin h? tr? th?m h?a v?i FEMA, h?t h?n là tr??c cu?i ngày 7 tháng M??i M?t. Nh?ng ch? nhà và ng??i thuê t?i Missouri nào có nhà b? h? h?i ho?c m?t mác do bão l?t n?ng vào ngày 25-28 tháng B?y, ho?c c?n h? thuê m??n b? h? h?i ph?i đ?n ra kh?i nhà, ??u có th? ?? ?i?u ki?n ???c h? tr? th?m h?a liên bang.

Có nhi?u cách cho ch? nhà và ng??i thuê b? ?nh h??ng b?i th?m h?a tháng B?y n?p ??n xin h? tr? th?m h?a v?i FEMA.

- N?p ??n tr?c tuy?n t?i [DisasterAssistance.gov](https://DisasterAssistance.gov)
- T?i xu?ng và s? d?ng [?ng d?ng di ??ng c?a FEMA ?? n?p ??n](#)
- G?i ???ng Dây Giúp ?? c?a FEMA 800-621-3362 ?? n?p ??n
- N?u quý v? s? d?ng d?ch v? ti?p âm nh? qua video (video relay service, hay VRS), d?ch v? ?i?n tho?i có ph? ?? ho?c các d?ch v? khác, thì cho FEMA s? ?i?n tho?i dùng cho d?ch v? này. ???ng Dây Giúp ?? làm vi?c 7 ngày trong tu?n. Nh?n s? 2 ?? ???c k?t n?i v?i ng??i thông ngôn nói ti?ng Tây Ban Nha và s? 3 cho ngôn ng? c?a quý v?
- Ng??i s?ng sót c?ng có th? n?p ??n tr?c ti?p t?i hai Trung Tâm Ph?c H?i Th?m H?a (Disaster Recovery Center, hay DRC).

**University City Recreation Division**

**Centennial Commons**

**7210 Olive Blvd.**

**University City, MO 63130**

**?óng c?a v?nh vi?n vào ngày th? T?, 2 tháng M??i M?t lúc 5:00 chi?u.**



**FEMA**

Page 1 of 2

**Ranken Technical College**

**Mary Ann Lee Technology Center**

**1313 N. Newstead Ave.**

**St. Louis, MO 63113**

**(? góc ???ng Newstead và Page)**

**M? c?a t? th? Hai ???n th? Sáu; 8:00 sáng ???n 6:00 chi?u, và th? B?y 8:00 sáng ???n 5:00 chi?u.**

Không c?n l?y h?n tr??c khi ???n DRC. Chúng tôi luôn chào m?ng quý v? ???n trung tâm.

Nên chu?n b? s?n:

- S? ?i?n tho?i ?? liên l?c v?i quý v?
- ??a ch? khi x?y ra l? l?t
- ??a ch? n?i ? hi?n t?i c?a quý v?
- S? An Sinh Xã H?i c?a m?t ng??i trong gia h?
- Danh sách thi?t h?i và t?n th?t chánh
- Thông tin ngân hàng n?u quý v? mu?n FEMA g?i ti?n tr?c ti?p cho quý v?
- Thông Tin B?o Hi?m n?u quý v? có b?o hi?m, bao g?m s? h?p ???ng b?o hi?m

N?u quý v? có b?o hi?m cho ch? nhà ho?c ng??i thuê thì nên n?p ???n xin b?i hoàn c?ng s?m c?ng t?t. FEMA không th? cho quy?n l?i trùng l?p cho nh?ng t?n th?t ?ã ???c b?o hi?m bao tr?. N?u h?p ???ng b?o hi?m c?a quý v? không bao tr? toàn b? chi phí thi?t h?i, thì quý v? có th? ?? tiêu chu?n ???c h? tr? liên bang.

Theo dõi chúng tôi trên Twitter [@MOSEMA](#) và [@FEMARegion7](#) ?? bi?t thông tin c?p nh?t.

Xem thông tin m?i nh?t t?i [Recovery.MO.gov](#) và [FEMA.gov/disaster/4665](#).

*Chúng tôi có tr? c?p ph?c h?i th?m h?a b?t k? ch?ng t?c, màu da, tôn giáo, qu?c t?ch, phái tính, tu?i tác, tình tr?ng khuy?t t?t, m?c thành th?o Anh ng? ho?c tình tr?ng tài chánh.*



**FEMA**

Page 2 of 2